

Impressum

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **46 (1999)**

Heft 4

PDF erstellt am: **09.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

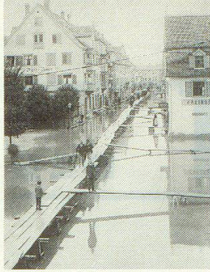
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



4.9.1890:

Überschwemmung in Rorschach SG**Inondation à Rorschach SG****Inondazione a Rorschach SG**

Aus dem Buch «Wetternachhersage»
von Christian Pfister, mit freundlicher
Genehmigung des Paul Haupt Verlags, Bern.

IMPRESSUM46. Jahrgang / 46^e année / 46^a annata**Redaktion / Rédaction / Redazione**

c/o Schweizerischer Zivilschutzverband
Postfach 8272, 3001 Bern
Tel. 031 381 36 45, Fax 031 382 21 02

*Chefredaktor / Rédacteur en chef /
Redattore capo:* Hans Jürg Münger (JM)

Redaktor Deutschschweiz:
Eduard Reinmann, Littau (rei)

Rédacteur Romandie
René Mathey, Pully (rm)
E-Mail: rmathey@i-net.ch

*Redaktionskommission / Commission
de rédaction / Commissione di redazione:*
Therese Isenschmid
(Präsidentin / Présidente / Presidente),
Moritz Boschung, Mark A. Herzig,
Peter Kohler, René Mathey, Axel P. Moog,
Hans Jürg Münger, Eduard Reinmann,
Claudia Schildknecht

Herausgeber / Editeur / Editore

Schweizerischer Zivilschutzverband
Union suisse pour la protection civile
Unione svizzera per la protezione civile
Zentralpräsident / Président central /
Presidente centrale: Willy Loretan, Ständerat

Layout

Werner Kocher, VS/H Medien AG

Druck und Versand /**Impression et expédition / Stampa e spedizione**

Vogt-Schild/Habegger Medien AG
CH-4501 Solothurn, Telefon 032 624 71 11
Telefax 032 624 74 44
Vertrieb: Petra Mosimann

Inserate / Annonces / Inserzioni

Vogt-Schild/Habegger Medien AG
Zuchwilerstrasse 21, Postfach 748
4501 Solothurn, Telefon 032 624 75 20
Telefax 032 624 75 13

Anzeigenleitung: Claudia Schildknecht
Verkauf: Barbara Stangassinger
Büro Westschweiz: Pierre-Yves Schmid
Chemin Creux 14, 2503 Bienne
tél. 032 365 66 58, fax 032 365 66 64


Abonnement / Abbonamento:

Nichtmitglieder (Schweiz)/
Non-membres (Suisse)/Non membri (Svizzera)
Fr. 60.- (inkl. MwSt/TVA)

*Einzelnummer / Numéro individuel /
Numero separato Fr. 7.-*

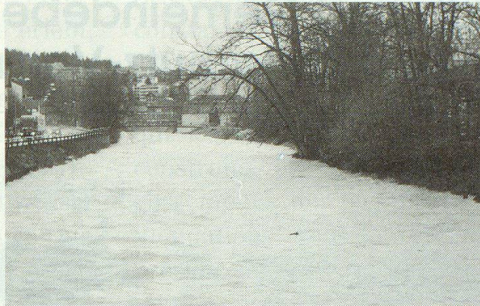
Erscheinungsweise / Parution / Pubblicazione
zwölfmal jährlich (3 Doppelnummern)
12 numéros par an (3 numéros doubles)
12 numeri all'anno (3 numeri doppi)

Auflage: 16 200
Edition: 16 200
Edizione: 16 200

 Gedruckt auf chlorfrei
hergestelltem Schweizer Papier

KLIMAVÄRÄNDERUNG

Führen Klimaveränderungen
in die Katastrophe? 6

**DELEGIERTENVERSAMMLUNG**

45. Delegiertenversammlung
des SZSV in Naters VS 14

BZS INFO

Lawinen- und
Überschwemmungsgebiete 20
Zivilschutz-Einsatzstatistik 1998 .. 22
AC-Schutz im Umfeld
neuer Projekte und Ideen 24
Werterhaltung durch periodische
Anlagenkontrolle 25

SZSV

Welche Kurse wollen Sie? 27

KANTONE

Appenzell Ausserrhoden, Appen-
zell Innerrhoden, Schwyz 36
ZSVZ/S 39

ZIVILSCHUTZ IN DER GEMEINDE

Stabsrapport der ZSO Wangen ... 40
ZSO Windisch
im Dienst der Allgemeinheit 40



ZS-PARTNER 42

LITERATUR 50

VARIA 51

AUD DEM BUNDESHAUS 52

FORUM 53

CHANGEMENT CLIMATIQUE

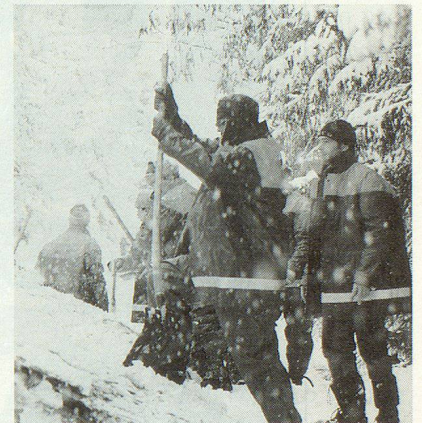
Les changements climatiques
nous mènent-ils
à la catastrophe? 9

ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉS

45^e Assemblée des délégués
de l'USPC à Naters 16

OFPC INFO

Régions touchées par les
avalanches et les inondations 20



Statistique des interventions
de la protection civile en 1998 22
Contrôle périodique 26

USPC

Quels cours pouvons-nous
vous offrir? 27

VOIX SUISSE ROMANDE

Edito romand 28
Cap sur OPC 2000 FR 28
Premier rapport de l'ORPC 30
Les chefs locaux à Courtelary 31
Un abri pas comme les autres 32
Une région se constitue
à Chavannes 33

PARTENAIRES PCi 49

MUTAMENTO CLIMATICO

È possibile che i mutamenti
climatici portino alla catastrofe? .. 12

ASSEMBLEA DEI DELEGATI

45^a assemblea dei delegati
dell'USPC a Naters 18

UFPC INFO

Regioni colpite da valanghe
e inondazioni 21
Statistica d'intervento 1998 22
Controllo periodico 26

CANTONI

Ticino 37